

La Yeu de l'Empordà

Any XXX. - Època 2.

Figueres, 31 d'agost de 1929

Preu: 15 cts.-N.º 1299

Preus de subscripció

Península 1'50 pes. trimestre
Unió Postal 3'00 " " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5

TELÈFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall, Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE

D'APARELLS PROTÈSICS AMB

CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.ª, (Rambla) - Teléf. 131

FIGUERES

Clínica Operatòria del Sagrat Cor

FIGUERES

Pràctica de tota operació quirúrgica. — Cooperació de reputats especialistes. — Espaioses i higièniques habitacions.

Cura radical de tota classe d'hèrnia (trencadura), per 400 pessetes, inclosa estada a la Clínica de 12 dies, com a màxim, amb tota garantia.

Assistència per Germanes religioses.

Raigs X, instal·lació fixa i portàtil. Radiografies instantànies.

Carrer Alt de Sant Pere, núm. 21, 2.ª

(davant de l'Església Parroquial)

Preus moderats

Consulta tots els dies de I a II

Dipòsit de Bombes Bloch

RAMON IMBERT PUIGFERRER, lampisteria
Carrer de les Llosses, FIGUERES

Heus ací el preu de les legítimes BOMBES BLOCH:

600 litres l'hora: 220 pessetes

400 instal·lacions realitzades.

Tota la comarca coneix la casa.

Farmàcia Nova i Laboratori

DE

Joan Xirau

Ex-Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona,
dirigit pel Dr. D. AUGUST PI SUÑER.

Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències.

Anàlisis clínics * Sèrums * Específics

Vacunes * Ortopèdia * Inyectables

Carrer Alfons XIII (Nou), núm. 18. FIGUERES

Agència Pompes Fúnebres i Fusteria mecànica

Casa Moncanut

PARTICIPA

a la seva distingida clientela i al públic en general que per a la seva ampliació ha adquirit el local contigu a la seva casa del carrer Nou, número 31, per tal de poder donar més gran impuls i desenrotllament a les seves seccions i emprendre nova norma a base de majors assortits i preus els més econòmics.

Exposició de corones, làpides i tot el referent al ram, comptant la casa amb aparells moderns de desinfecció d'habitacions i endolats de les mateixes a preus sumament mòdics, que han d'ésser la norma principal.

SERVEI PERMANENT

FIGUERES

Telèfon, 27

Débiles

tomad el
acreditado

Elíxir Callol

que da Vida y Juventud

Es { rápido
científico
agradable

1770

1929

XOCOLATA COMET**La més antiga d'Espanya****En tauletes i en pòlvor
FIGUERES****Capilar Ferran n.º I**Tònic regenerador dels cabells
Evita i detura la seva caiguda**Capilar Ferran n.º II**

Retorna als cabells el seu color primitiu.

FARMACIA FERRANCentre d'Específics,
Sérums i Vacunes

Dipòsit dels acreditats

BRAGUERS RANFER

còmodes, segurs i econòmics

**La Nova Funerària
i FUSTERIA
de PERE ESTEBA**

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15

FIGUERES**Fàbrica de**

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerséis, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Forn Baix, 4. — FIGUERES

Esqueles mortuòries a preus de tarifa**Perxas, Dorca i Comp.ª****BANQUERS**

Inscrits a la Comissaria Règia de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.

PRESTECES i CREDITES amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstitos.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITOS en custòdia de títols.

RENOMENATS CAMELS I BOMBONSMarca **SOL** Registrada

DE VENDA: En els principals establiments de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)**Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics**

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les CRIATURES)

(Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral.—GIRONA

Telèfon n.º 205

USANDO**Firestone***obtindrà la màxima
seguridad, comodidad y economía.***“Banco de Crédito Ampurdanés, S. A.”****FIGUERES**

Corresponsal dels senyors Soler i Torra Germans

BANCA - BORSA - CANVI

Negociem tots els cupons de venciment corrent.

Auto-GARAGE SPORT

Plaça Salmeron, 6 :: Tel. 70 :: FIGUERES

Taller de reparacions i accessoris de tota mena

Als millors establiments de la comarca podreu comprar la coneguda marca de llet condensada

NURIA

que, per ésser fabricada a consciència, és inalterable, sempre igual i de finor exquisida.

Es producte ben nacional, ja que és preparat per la Societat

« **Productos Lácteos S. A.** »

de Manlleu (Plana de Vich).

PRODUCTOS THOMAS

Jarabes - Sotas - Morebafas

J. Tomá Dalró.
Farmacéutico

Figueras
GERONA

Ustedes mismos pueden mineralizar instantáneamente el agua de mesa, haciéndola alcalina y litinada, ligeramente gaseosa, digestiva, muy refrescante y agradable, aun siendo pura. Para ello, basta disolver en un litro de agua potable un saquito de

LITHINÉS

del

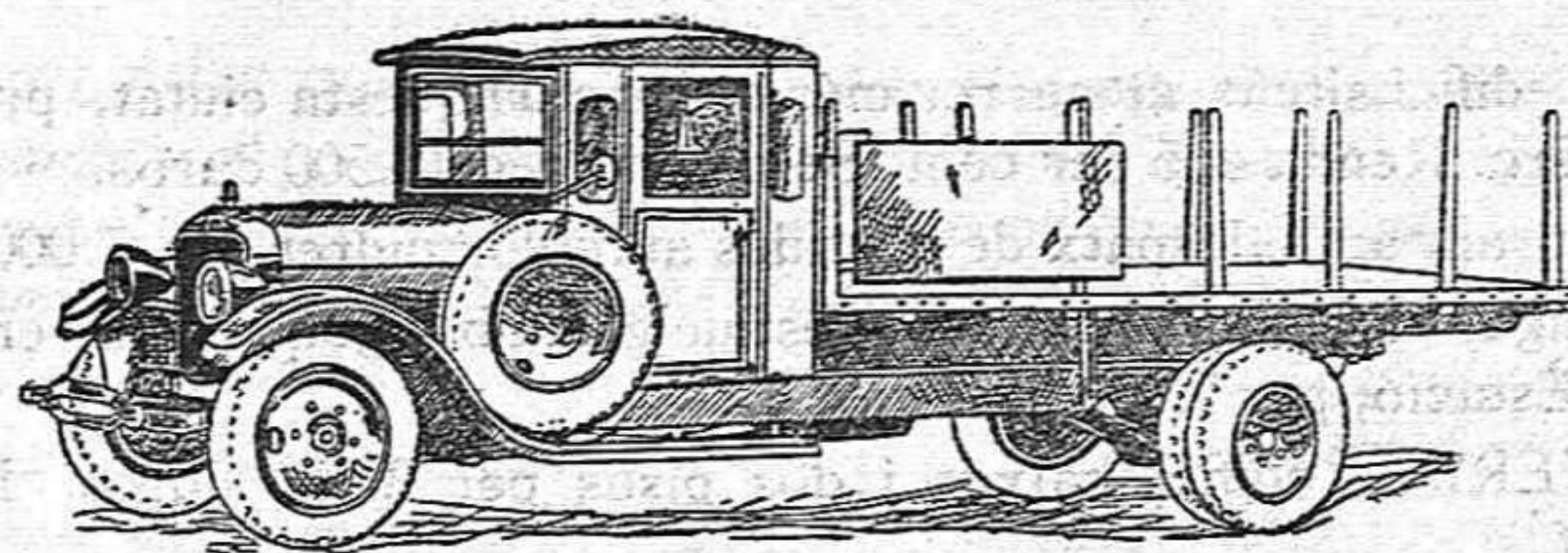
D. GUSTIN

Mineralizada el agua de esta forma, constituye el régimen indispensable para preservar de las enfermedades y curar las afecciones de los

riñones, vejiga, hígado, estómago, intestinos

Con una caja de 12 paquetes, pueden obtenerse 12 litros de agua mineral.

De venda a tot arreu.—Dipòsit general: Mallorca, 313, Barcelona.



CAMIONS

de 1/2 a 4 1/2 Tones

STUDEBAKER

S. R. C. ————— València, 295, BARCELONA

Tractament de la tuberculosi en totes les seves formes

Institut Vacunoteràpic de l'Empordà

Casades de Gòdol, 37. — FIGUERES

Director: **DOCTOR PONT,**
metge hispano-america

Mètode del Dr. Asuero

Havent romàs a la Clínica d'aquest Doctor, es practiquen ací les intervencions terapèutiques que duu a cap l'autor a la seva Clínica de San Sebastian.

Del 1.er de juliol al 30 de setembre els dies i hores de consultació són només els **dijous i divendres**, de 9 a 12 i de 15 a 18.

Afeccions de l'aparell digestiu

Malalties Cardio - vasculars

Malalties cròniques



Plus Ultra

COMPANIA D'ASSEGURANCES GENERALS

abans

CENTRE CATALÀ D'ASSEGURADORS

FUNDADA L'ANY 1887

RAMS: Transports, Incendis, Collites, Vida, Accidents, Responsabilitat civil, Maquinaria i Robatori.

Representant: **JOAN SALLERAS**, Enginyers, 2, FIGUERES.

JAUME CARITX

Rutlla, 33 - FIGUERES

Primer Premi de l'Escola d'Electricitat de París, 1913-1914

INSTAL·LACIONS

Aigua, Gas, Cambres de bany, Motors, Moto-bombes, Centrals i Línies

Elèctriques, Bobinatges, Dinamos, Motors, etc.

ALUMINAT D'AUTOMOBILS

Finques en venda

Un gran edifici situat al carrer més cèntric d'aquesta ciutat, propi per a un gran comerç. Renda el 5 per cent. Se'n demanen 10.500 duros.

Un restaurant amb despatx de begudes al millor indret per 7.000 pessetes.

A Vilajuiga, un edifici propi per a estiuatge, amb aigua i jardí, en punt elevat davant l'Estació, per 7.000 pessetes.

A FIGUERES, edifici baixos i dos pisos per 3.000 duros. Renta 7 i mig per cent.

I dos altres gran edificis a Roses, carrer Dr. Pi Suñer, per 3.000 i 4.000 duros. Bones vendes, aigua abundant.

Informes: Miquel Pous, carrer Prat de la Riba, 26, Màquines per a cosir «Naumann», Figueres.

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament de les malalties de pell i sífilis.

El dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.^{er}, GIRONA

Joan Moncanut

Lampista d'Obres

S'ofereix amb la sola intervenció del jornal, als senyors Propietaris, Contractistes i públic en general.

Per a encàrrecs i correspondència al carrer del Nord, n.º 5. També s'admeten encàrrecs al carrer de la Muralla, n.º 8, botiga.

Condicions especials per a fora de la ciutat.

BIBERON "PRACTIC"

PATENT 104058

Pràctic n.º 1: Sols per a llet condensada.
» » 2: Per a llet condensada i de vaca.

L'únic biberó desproveït de perills, inclús en l'època de fortes calors.—Sense necessitat de cullera, sempre dona la mida de llet i d'aigua que necessita l'infant a cada edat.—Recomanat per eminències mèdiques nacionals i estrangeres, per ésser el més científic, més còmode i més higiènic.



De venda: FARMÀCIA FERRAN, Príncep d'Astúries, 6, FIGUERES.—
Representant general: M. BOTEY, Fontanella, 10, BARCELONA.

Nova Fusteria Mecànica

DE

Saló i Romans

Carrers Joan Tutau, 1 i Sant Francesc de Paula, 17
(Davant l'Escorxador)

Unic taller que pot competir en preus i rapidesa amb tots els del seu ram.

COMARCALS

LLANSÀ. — S'acosta el diumenge 8 de setembre, diada de la nostra Festa major. Amb bona voluntat i desinteressat esforç els llansanencs donaran una prova de què fins a les petites viles aleteja l'esperit cultural, ja que centre de cultura n'és, així com de refinat gust artístic oferir als estiuejants i forasters que en tals diades ens visiten, un festival líric de primera força.

La gran companyia d'òpera del reputat mestre Vehils, en la qual destaca com a divo l'eminent tenor Rosich, la soprano senyoreta Viñas i el conegut baríton senyor Valls, amb valuosos elements i cors procedents del Gran Teatre del Liceu de Barcelona i amb una nodrida orquestra, composta de professors del Sindicat Musical de la Ciutat Comtal, posarà en escena l'òpera del gran compositor Mascagni «Cavalleria Rusticana», l'acte tercer de l'òpera espanyola «Marina», formidable creació del divo Rosich i un seleccionat acte de concert a càrrec dels principals elements de la companyia.

No cal dir que regna gran expectació per assistir a l'esdeveniment líric que tan poc sovinteja a les nostres viles de la comarca.

L'orquestra-cobla Els Montgrins desgranarà les més belles notes de la nostra dansa, així com tindrà al seu càrrec els balls de societat. La secció esportiva donarà fe de vida amb partits de futbol, carreres de cintes, etc., etc., no faltant-hi projeccions de cinema. En una paraula, el Casino Centre Federal de Llançà en la confecció del seu programa de festes ha procurat posar en relleu la ben guanyada fama de saber organitzar les seves festes majors.

VILAJUIGA.—Hem tingut ocasió de visitar el sanatori on es troba avui el nen vilajuiguenc Santiago Renart, la salut del qual ha millorat moltíssim fins a quedar gairebé fora de tot perill.

—Pel Director general del cos fou revistat el dimarts passat el lloc de carrabiners d'aquest poble.

—Segons càlculs, aquest any els raïms es cotitzaran als preus baixos de 20 a 22 pessetes.

—La colònia estiuenca torna a donar fe de vida, per quant la fonda del Comerç i hotel Central es troben força concorreguts. Llàstima que no s'estimuli la vinguda i estada dels forasters.

—El celler del xampany «Gelamà», tan conegut i demanat per aquesta comarca, s'ha engrandit amb dues caves noves més. Prova aquesta millora la demanadissa del mateix. De pas agraïm al distingit confrare de Barcelona «La Veu de Catalunya» la ressenya que dies enrera va publicar d'aquesta població i les seves caves de xampany.—EL CORRESPONSAL.

CANET DE MAR.—A iniciativa del nostre digne i incansable senyor rector, la junta de missions de la parròquia de Canet que l'any passat recaptà 1.041'80 ptes. dels 35 cors missionals que té en formació, encoratjada pels fruits abundosos de l'obra de las missions, instituïda a la parròquia, va acordar fer una festa missionera amb tal de fomentar l'amor a les missions i recollir almoines per ajudar a pagar les despeses de la Custòdia, capa blanca i encensers, únics objectes que ens falten per a l'equip d'una capella de missioner que els canetencs, prèvia la deguda autorització, faran arribar a mans del Rvnd. P. Benigne de Canet, Vice-prefecte i Vicari general de la vastíssima missió del Caquetà (Colòmbia).

L'acte, que tingué lloc el propi diumenge al teatre del Centre Moral, a dos quarts de dotze del matí, consistí en una conferència amb projeccions interessantíssimes, que vessà sobre les missions del Caquetà (Colòmbia) i que va donar-nos el Rvnd. P. Ignasi de Barcelona O. M. C., arribat d'aquelles terres verges, on exercí el seu apostolat per espai de vint anys i on pensa tornar promptament.

Després d'unes belles i eloqüents paraules de presentació dites pel reverend P. Roderic de Manresa, el P. Ignasi féu ús de la paraula, regraciant l'acolliment que se li tributava amb la presència dignificadora de les autoritats locals i del més selecte de la intel·lectualitat canetenca.

Acte seguit va entrar en matèria i ens parlà amb aquell lèxic senzill i agradable que caracteritza els narradors de les coses passades i delitosa viscuendes, del «Territori del Caquetà», de les «dificultats d'arribar-hi» del «tipus i costums indígens» i finalment dels «viatges i catequització dels indis».

L'il·lustrat conferenciant estigué oportuníssim i ens digué coses molt belles, curioses i utilíssimes. En aparèixer a la pantalla la figura del Rvnd. P. Benigne de Canet i del Rvnd. P. Plàcid de Calella, la nombrosa multitud expectant que emplenava de gom a gom l'esmentat local, els féu una ovació delirant.

Com a nota simpàtica ens plau de constatar que les paraules eloqüents del vell i venerable missioner fructificaren tot seguit, car mentre dels cors de la multitud traspuava a flor de llavis l'oració «Sant Francesc Xavier pregueu per nosaltres i pels pobres infidels», la safata que hi havia al pas de la porta s'emplenà tot seguit d'almoines, cantant així de faisó ben palesa l'èxit esclatant d'aquesta jornada gloriosa i memorable pels pobres infidels. Fou també estrepitosament ovacionat l'«Orfeó Misericòrdia» que amenitzà aquest acte tan simpàtic i religiós amb els ajustadíssims cants a quatre veus: «A l'ombra del lladoner» (E. Toldrà), «El nostre cant» (E. Morera) i «El Comte l'Arnau» (E. Morera.)

F. G.

FUMADORS



ENGOMAT

—“Anís Ampurdanés”

Competeix amb les millors marques. Demaneu-lo arreu.

Especialitat de la casa J. Salip, Figueres.

Destil·lació de licors fins i anissats. Vins de totes classes: el bo i millor.

—La Ferreteria **Fèlix Jaume Gelart**, Delegada pel «Consorcio del Plomo en España», assabenta al públic i a sa nombrosa clientela que disposa als seus magatzems de grans existències i totes dimensions en tubs i xapes de plom.

—**Litínés Salut**. Excel·lent aigua mineral altament refrescant i saludable. Preciosos regals als consumidors. Representant en aquesta ciutat, Manuel Juncà, Alt de Sant Pere, 13.

Del dret de propietat

De la petita i de la grossa propietat

II

Ens falta tractar una segona part de aquest assumpte. És el que fa referència a la petita i a la grossa propietat. Diu el senyor Capdevila:

«Podem observar així que, tant si admetem un principi com altre, ben mirat, *sols està justificada la petita propietat* perquè el treball que pugui fer un home en la seva vida, sempre és poc i les necessitats vertaderes d'un home per viure sempre són molt limitades. Tot allò, doncs, que afavoreixi la divisió de la propietat s'acostarà més al principi que justifica aquell dret. I tot el que signi acumular riquesa s'allunya més d'aquell principi.»

Mostrada en la primera part d'aquest escrit la legitimitat dels principis fonamentals del dret de propietat retrats pel senyor Capdevila, no podem llavors defugir-ne les conseqüències que ell en dedueix. Naturalment que d'aquí no se'n pot seguir—i això de cap manera podia pretendre-ho el senyor Capdevila—que les grans propietats siguin il·legítimes. Elles, és veritat, no poden legitimar-se amb els fonaments primaris i naturals del dret de propietat, però si amb els principis legals pre-establerts en la societat. Això vol dir que si bé el gros propietari pot estar tranquil de consciència i satisfer una veritable missió social, no deixa per això d'ésser un ideal social la propietat repartida entre el major nombre possible de ciutadans capacitats per al treball. És aquest un ideal que solament pot assolir-se mitjançant una llarga evolució, preparada en el terreny de la consciència i de l'educació ciutadana en el treball i també en la legislació social, de manera que, sense provocar-la, no obstaculitzi el repartiment de la propietat per les vies legals de la compra-venda.

Avui un repartiment de la propietat en

el sentit que cada propietari hagués de viure del fruit del seu treball, seria del tot contraproduent, per quant la major part dels ciutadans són incapacitats per al treball productiu. Avui el gros propietari, captiu dels seus deures, té una gran missió social a complir, consistent: primer, en cuidar de la seva propietat de manera que fent-la produir el que signi susceptible, no perjudiqui tot el cos social amb el perjudici que irradia de les propietats improductives; segon, en facilitar el major treball productiu possible, ja sigui cuidant de la seva propietat per administració directa, ja sigui repartint-la entre els que la puguin treballar amb pactes de masoveria o arrendament, sempre sense pretendre lucrar-se'n d'un mode usurari i mirant pel bé dels obrers; i tercer, exercint la seva benèfica influència religiosa-social entre tota la població treballadora.

Posseir extenses propietats del tot improductives amb fins esplaiadors, no crec que pugui justificar-se de cap manera en tant hi hagi obrers agraris sense treball i en tant no sigui més fàcil i barata la vida.

I aquesta doctrina de considerar com un ideal social el que hi hagi el major nombre possible de propietaris, no sé com pot titllar-se de socialista, ni escandalitzar ningú del camp catòlic. El Socialisme i el Col·lectivisme propugnen per l'abolició de la propietat privada; ella perquè hi hagi el major nombre possible de propietaris. ¿Pot haver-hi antitesi més completa? Per altra part, i qui pot ignorar que el preclau Lleó XIII en la seva «*Rerum novarum*» propugna especialment perquè hi hagi el major nombre possible de propietaris i això amb mires principalment de contrarestar les funestes doctrines socialistes?

JOAN TORRENT.

Còrsega

El distingit escriptor senyor Navarro Costabella ha publicat en un dels diaris més populars de la nostra capital unes divulgacions sobre la illa de Còrsega, que s'han fet llegir; i encara que no tinguin per objecte un tema històric, sinó que amb ben entès esperit modern, es refereixin al caràcter actual de la població, als seus costums i a l'aspecte, condicions i productes de la terra, ens ha fet pensar una vegada més en la gran figura històrica que Còrsega recorda, l'home que va commoure el món, i fins a casa nostra vingué, barrejant-se en el soroll de les seves armes, les subtils de les seves intrigues... Napoleó I...

Efectivament, parlant de ell, què no s'ha dit de la illa de Còrsega? El geni, l'humor, les bones i les males qualitats, el tipus físic, fins els entusiasmes i odís que suscità, s'han relacionat amb la natura, amb la població humana de la illa; la Bibliografia napoleònica en va plena d'aquestes coses...

Ja en els dies del seu regnat, algú volgué demostrar, amb documents dels arxius de la illa i de la veïna Itàlia, que Napoleó descendia d'*Emmanuel I*, emperador dels Paleòlogues, un grec per consegüent. L'eclesiàstic Nasica, en el llibre que estampà a París l'any 1865, *Memòries sobre la infància i la joventut de Napoleó I*, inclou un arbre genealògic en aquest sentit heroic; i la Mitologia napoleònica (existeix realment i la representa un llibre curiós publicat en 1909 per M. Perés, bibliotecari de la vila d'Agén, França), tren partit del natalici a

la illa mediterrània, i de la trajectòria de la seva carrera, fins acabar a una altra illa del cantó oposat, per a comparar-lo al propi Sol. El nom mateix s'ha volgut que acredités la teoria: *Napoleó*, s'ha lligat amb *Apoleó* i amb *Apollon*, un dels deus grecs, nom que volent dir exterminador, s'ha confós per les fàbules relatives al setge de Troia, amb el Sol.

Avui mateix, reduïda Còrsega a un paper provincial de tercer ordre, i sense més llaços amb el personatge que els records i monuments a Ajaccio, la literatura regional no perd de vista el tema; tenim llibres molt recents, per exemple el de J. B. Marcaggi sobre la prehistòria, l'arqueologia, les llegendes, la història, la numismàtica i la iconografia de Còrsega, que rehabiliten la terra de les terribles fiblades d'Alfons Daudet, l'autor del *Nabah*, demostrant que a tot arreu hi ha coses apreciables, i que la Providència ha distribuït realment els béns per totes bandes.

L'excursionisme, demés, va destruir el fantasma de la *vendetta*, i del *maquis* (les venjances de família i el bosc ple de bandolers), que tantes vegades han servit d'argument als enemics del bonapartisme.

Nosaltres som dels que no creguem que l'origen insular de Napoleó, tingui que veure amb la seva carrera turbulenta.

Les seves passions, s'ha dit i repetit, eren totes meridionals, però els homes del Nord en tenen també de passions. Bismarck nasqué lluny del migdia i Pere el Gran també...

FREDERIC CAMP.

Bibliografia

Sagetes literàries

«*CICLE DE CONFERÈNCIES*», organitzades per la Federació Catalana de Futbol Associació.—*Impremta Sabadell i C.^{ia}, S. en C., Claris, 24, Barcelona.*

Un llibret que enclou les conferències que va organitzar darrerament la F. C. F. A. Les conferències, que al seu dia varen tenir un èxit remarcable, són cinc: «Les ales líriques de l'esport», per Josep M.^a de Sagarra (Poeta), «Esport i alimentació» pel Dr. J. Tarruella (Doctor en Medicina), «El professionalisme esportiu davant el dret social», per J. Fernández Prida (Advocat i Professor de la Universitat Central) i per últim «Esportivisme antideportiu i Antideportivisme deportiu» per Manuel de la Sota (Literat sportman).

Els intel·lectuals parlen d'esport. L'esport és el moll de l'os del segle XX. Cada segle té un ideal. Quan aquest ideal careix de mentalitat esdevé una lluteria o una tabernaclada. Josep M.^a de Sagarra canta les ales líriques, les ales nervudes i tivades de l'esport. Les ales mascles que no cessen de volar. Per això diu Mannel de la Sota—l'incisiu humorista, tallant com una navalla, l'esportsman filòsof que riu per sota el nas—: «Aquesta baronia de què tant ens enorgullem, no es troba a la nostra carn, sinó en el nostre esperit. L'amor vertader és una redempció i el que es redimeix és l'ànima.»

Llibre adequat i excel·lent de vulgarització esportiva. La rudesia estoica i l'explosió sentimental demana una justificació, una doctrina, una fecunda idealitat. Sagarra pot molt ben dir: «Amb una condició mínima d'humanitat n'hi ha prou per comprendre la joia de l'esport.»

«*CASCOS DE CRISTAL*», per Candi Closa.—*Editorial de Joan de Gassó, Barcelona.*

Heus ací un nou llibre del cultíssim secretari de Ripoll. Hom considerava els secretaris com uns homes sedentaris, amb una corbata virolada com una papallona i unes sabates ben enllustrades per anar cada dia a l'oficina, omplir paper segellat i copiar actes en el llibre de sessions. Després els maliciosos hi barrejaven una dotzena de cigarretes cremades i un parell de becaines. Candi Closa ve a desmentir aquesta llegenda. Té una anomenada ben merescuda i jo li reconec una remarcable competència com a tractadista de qüestions municipals. En aquest llibre, Closa ens dona a conèixer la seva imaginació literària, que és abundant i sonora com una font i un flabiol.

Candi Closa guaita, escorcolla, observa; després escriu expositivament, suggereix i comenta amb seny, agudament. Bona florida d'idees. Diàfana expressió de pensar, i de pensar bé. «Cascos de cristal» és un recull de contes i facècies, ben nuats i escollits, com una garba d'espigues rosses atapeïdes de blat; la grana doncs, és de la millor collita. Aquests trossos i bocins de cristall—potser records—brillants com un grapat d'estrelles a dintre d'un got, perquè mans fatilleres no les buidessin o bé no les perdessin en un recó de memòria, Closa les ha desat dintre unes pàgines amenes, càlides, concises, plenes d'enjogassada manyagueria.

Ratlles fluvials i anecdòtiques amb unes pinzellades de coloraines vives. Closa estima la bona jeia, el bon cor, la democràcia sistemàtica, la llibertat nobilíssima, la infiltració de l'esperit obert.

Candi Closa pot estar ben content. Fins i tot pot permetre's estarrufar-se un xic. Ha reeixit sobrerament en aquesta novella sortida matinal i gerda pels camps de la literatura. Persistint, llimant, poant fondària endins, no estranyaria gens ni mica

que aquest arbre donés demà uns fruits saborosos i madurs, fonedissos a la boca com un caramel de menta.

«*EDMON*», per Alfons Maseras.—*Biblioteca «A tot vent». Edicions Proa, Badalona.*

«Edmon» se'ns presenta d'una manera definitiva. Mudat ortogràficament fa més goig que mai. Alfons Maseras l'ha primfilat, l'ha fet més dòcil a l'explícita justificació, li ha arrencat les herbes de la vaguetat que ermaven l'edició primitiva, que comptat i debatut, no eren res més que uns galzes incoherents que entrebancaven la lúcida divagació d'Edmon.

Edmon divaga i burxa. Edmon vol i dol. S'aprima, s'esllangueix, es corseca. Ironia ensulfatada amb un pols de veri. Tinguen compte amb les flors d'Edmon, perquè esgarrinxen la pell i ns encomana un ròsec de fel i vinagre que us fa coragre i us deixa uns llavis vermells com una viscera.

Dietari, ben bé no. Efemèrides, memòries cartològiques, epistolari missatger. Les lletres a l'amic llunyà us recorden sempre una mena de colom estrany sense bec, i sense el meló del ventre, un colom transformat en una carta i una ala a cada banda que admireu cada any per Nadal en les targes dels carters que us desitgen les bones festes a un preu relativament modest.

Edmon no fa més que pensar. Pensar i buidar els pensaments a l'amic que us escolta, per a comprendre-us o compadir-vos. Aquest amic s'empeltarà a l'arbre del vostre ideal amb la fidelitat d'un gos, o bé us deixarà dir, tolerant-vos, com un amicíssim pretendent a la polèmica. Fet i fet, sempre us trobareu més acompanyats.

Edmon és temptador. Una vida aparentment grisa i amagada, també és una novel·la. Sota la sornegueria d'un viure plàcid i dolç, es troba sovint una fulla de baladre, aquella «mena d'embriaguesa espiritual que encara fa més divina la nostra inquietud. I ja arribo a la meua paraula predilecta: inquietud».

Sostinc que Maseras és més novel·lista que poeta i que periodista. Alfons Maseras, poeta i periodista, és eixut, un poc violent i força àcid. «Edmon» és l'obra que ens plau més. Alfons Maseras, novel·lista, és dens, cerebral. Que pensi, però, que les vides novel·lades, s'han d'arrelar i viure dintre un poble, amb fites ben senyalades; desplaçades, se'n ressenten de seguida. En molts llibres i assaigs d'Alfons Maseras endevineu això: Aquest home ha viscut molt de temps fora de casa. Centrat, però, Maseras, pot i deu superar-se.

«*AMOK*», seguit de «*VINT-I-QUATRE HORES DE LA VIDA D'UNA DONA*», per Stefan Zweig. Traducció de l'alemany per Ernest Martínez Ferrando.—*Biblioteca «A tot vent». Edicions Proa, Badalona.*

Stefan Zweig era desconegut entre nosaltres. I bé; quan llegiu un autor desconegut, teniu la pruja de fer-ho amb una punta de malícia esquerpa i amb l'intent de judicar-lo amb una rude indiferència. Espe-seir la grisor de l'anonimat. Rebentar-lo.

Zweig vivia arreconat. Romain Rolland li va fer d'alçaprem i Zweig va emprendre la volada de la coneixença. Difícilment, però, Zweig coneixerà la popularitat. Viu a Salzburg com un aligot, en una torre de vori. La vida de Zweig, jueu, errant, contemplatiu i tafaner, agafa sempre un relleu—com diu Martínez Ferrando—de burgès acomodat. Un burgès, cal dir-ho, que supremeix la panxa enorme i la mediocritat vegetativa per una intel·ligència i una passió magnífiques i ben casades.

En aquest parell de novel·letes, que ha traduït Martínez Ferrando, s'hi ven la passió que crema com un llipquet. Zweig és un apassionat, un romàntic contemporani que coneix el món per més d'un parell de parells de forats. La pedrera de la seva ploma és un aiguafort turbulent, demoleedor; les idees flueixen a dojo, allargassades, a tot raig, imponents. La falanx s'escorre remorosa, però no es desborda, no surt de mare. És una explosió resignada. Els personatges s'esbraven, es rebel·len, punyeixen el desig, la sensualitat i l'instint, però no es vulgaritzen, no es corquen...

El desenllaç de les novel·les de Zweig és sempre infeliç, desconsolador, amargat; però tot i auroelant els actors de gent fracassada i agemolida, reduïts a pelleriengues exangües, no arriben a depravar-se, perquè Déu hi posa mà i es fan vells abans d'hora; o en surten simplement rendistes de ciutat, una ciutat que és de tercer ordre, casolana, quieta, trista, que us recorda sempre aquell bon senyor, fét de pressà, que llueix levita i espartenyas.

Zweig, revoltant i fi, les deixa llegir molt a platxeri. Bé, per Ernest Martínez Ferrando. Lèxic viu i endreçat. Lleugeres incorreccions; taquetes quasi invisibles, molt de bon passar, perquè, amics, heu de convenir amb mi, que no s'ha pas de matar tot el que és gras.

ERNEST ALBERT I GALTER.

De Barcelona estant

OCLXV

La meua oficina. Benyolgut lector: espero amb confiança que em serà permès com a desfogament estival fer aquí un poc d'autobiografia.

Sóc, per fortuna, un de tants dels que des de petit vaig prendre'm la vida seriosament.

No he dubtat mai i he practicat i defensat sempre l'ideal catòlic.

També de jovenet (als 13 anys) comenci a fer-me càrrec de la benefactora transcendència física i moral dels mai prou lloats exercicis gimnàstics.

Entre unes i altres coses confessó que encara no sé el que és avorrir-me.

Deuria tal volta tenir set anys d'edat quan m'entraren desigs (encara que força moderats, però desigs al fi) d'ésser capitalista.

Amb tan plausible motiu vaig muntar ma oficina en la que entre molts altres assumptes hi entraren la confecció de desfiles (formes, informes, borro, etc.) i la construcció de joguines.

Als 21 anys de ma vida, convertit en mestre de gimnàstica amb establiment propi (Gimnàs Colom) ja sols m'interessava traure bons alumnes, i per consegüent la caixa de cabals tot sovint trontollava.

Els expedients de mil menes continuaven (amb tot) despatxant-se, quasi sempre amb un desinterès que m'ocasionava vistents perjudicis.

Es per això que en determinar-me a fer el batxillerat exigít pel títol oficial de professor de gimnàstica, vaig decidir

tancar el pis de Barcelona, imposant-me un fort sacrifici i venir a Figueres per sostreure'm al que jo en deia: «Entre enterraments, bateigs, funerals i casaments no em deixen tocar feina.»

Acabats del tot els estudis i retornat definitivament a Barcelona, l'oficina donà un altre cop fe de vida i mercès a les ganes de servir, a l'afecte que en tot poso (en cert ordre d'idees sóc sol i no

tinc en qui posar-lo) i a la modicitat de la tarifa, no m'entenc de tanta clientela. Doncs bé per un dels meus clients vaig, fa pocs dies, jugar-me honrosament la tranquil·litat, els diners, la salut i fins la vida.

Aquest esgarrifós episodi anirà a setmana que ve amb el títol de: Tragicomèdia en cinc actes.

A. LLAVERIAS.

NOTICIES

L'Alcaldia ha publicat el ban que traïm a continuació:

«El fet d'ésser exceptuats els comerços d'aquesta ciutat, al mati dels diumenges, del descans dominical, per R. O. de 20 de maig de 1922, no autoritza el treball en aquells tallers i construccions que per precepte general no siguin exemptes de complir el descans.»

Aquella excepció atorgada per raó del mercat tradicional, només facultat les operacions de venda; i tot quant sigui treball d'elaboració, confecció o construcció, queda sotmès al precepte general del descans.

Essent algunes les faltes observades en tallers i construccions, que burlen en forma ostensible la prohibició de treballar els diumenges, fins emprant personal assalariat; aquesta Alcaldia, alhora que encarrega als agents a les seves ordres la vigilància i consegüent denúncia de les infraccions observades, publica el present edicte per tal que no pugui al·legar-se com a pretext (encara que sigui inadmissible) la creença d'ésser compresos en l'excepció del mercat tradicional.

Es, per tant, prohibit, en diumenge, en fàbriques, tallers i construccions, el treball del personal assalariat i el que efectuïn els patrons amb publicitat.

Els mancaments denunciats, prèvia la tramitació reglamentària, seran passats al jutjat per a la imposició de les sancions que procedixin.»

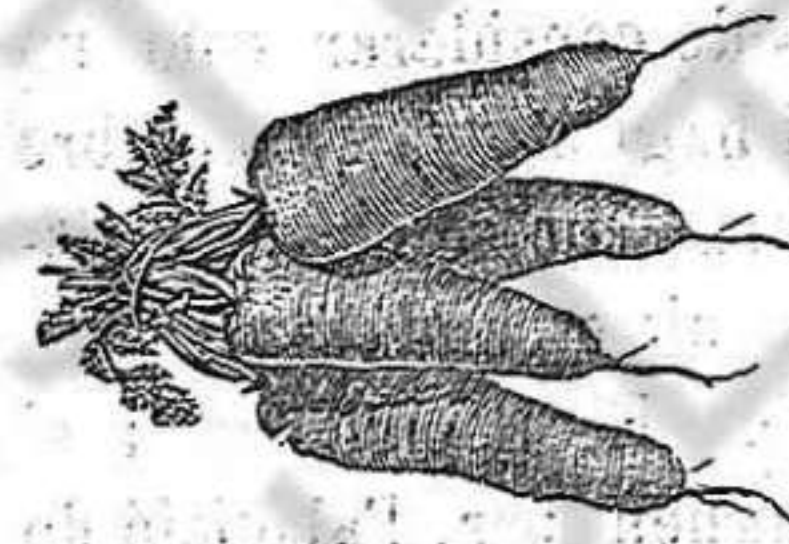
—Emili Llosa

Servei d'estació, bateigs i casaments. **Auto especial per a excursions.** Encàrrecs: A La Criolla, a la Rambla, núm. 45 i a la Llibreria Canet.

• Degut a les rigors estivals, la Superioritat ha acordat prorrogar les vacances escolars fins el 15 de setembre vinent. De consegüent, les classes hauran de reprendre's a totes les escoles el dilluns dia 16 del mateix mes.

—**Dependent** de 17 a 19 anys, es necessita per a «Colmado» a Barcelona; guanyarà de 12 a 15 duros al mes. Dirigir-se per escrit a Barcelona al número 54, Roldós-Tirolenses, Vergara, 11.

• Ha aparegut el número 20, corresponent al present agost, de «La Dansa més bella...», el simpàtic organ del Foment. Ultra les seccions acostumades, conté els següents treballs: Els esbarjos del poble, per Velivole; El nostre segon aniversari, per Doret; La núvia de Ceret i tu..., per Xiu-Xiu; Evocació: La dansa més bella, per Ernest Albert i Galter; Postes de l'Empordà: Damas Calvet, Elegia; La «Vida d'En Pep de la Tenora», per Pere Coromines; De la Festa del Palau de Perelada, per Carreras; Comentaris, per Dolors Cos; A la meua estimada, per Andreu Tey.



Naps de Capmany, negre de muntanya, de moda, francès i altres, Ravelets, cols, enciam, bròquil, coliflor, carrota, salsifís, &c. — Dipòsit de sement, Indústria,

5, Figueres.

• La Junta de Classificació i Revisió d'aquesta província ha acordat aixecar la nota de pròfug al minyó Modest Noguer Aymar, del cupus de Pont de Molins.

—Es fan calats a màquina.

Rapidesa en els encàrrecs.

La Junquera, 30, 1.º (abans plaça Indústria, 6.)

• La «Gasetta Comarcal», d'Igualada, acaba de publicar un bell número extraordinari amb motiu de la festa major d'aquella població. L'enhonorable a l'estimat confrare pel seu reeixit esforç.

—**Reumàtics, Gotosos i Artrítics:** la vostra salvació la trobareu en el **Servetinal**

• Es troba entre nosaltres la Gran Companyia Internacional «Olympique Circus», la qual dona sengles representacions de la seva especialitat al Firal dels Burros, on es troba instal·lat el referit Circ.

—Curacana.

La millor tintura progressiva. L'única que deixa el cabell sec i permet arisar-lo perfectament. Es pot usar sense rentar el cap i no taca la pell. Es ven a la **Perruqueria Gals**, carrer de La Junquera, 30.

• Abans d'ahir a la nit i a la Rambla l'actiu Foment de la Sardana va obsequiar-nos amb un escollit programa de sardanes a càrrec de la cobla local «La Principal», la qual va executar «Les flors parlen», de Llenes; Rosa mística, de Coll (B.); Totes volen hereu, de Pep Ventura; Flaires de muntanya, de Soler (C.); La filla del Farnés, de Carbó; Una rondalla, de Baró. L'audició va veure's molt animada.

—**Jove xofer** s'ofereix, apte per a auxiliar d'escriptori, amb coneixements de mecanografia. Raó en aquesta Administració.

• Al Concurs de Sardanistes que tindrà lloc demà a Olot, acudirán diverses colles de la nostra ciutat per tal de prendre-hi part. Que retornin triomfants els desitgem.

—Botiga de Comestibles

en venda, situada en punt molt cèntric. Informes en aquesta Administració.

• L'excés d'original ens obliga a retirar per al número vinent un notable article sobre el Dr. Laverde, conseller de Menéndez i Pelayo, amb què ens ha afavorit el cultíssim professor de la Universitat de Barcelona i distingit amic nostre En Francesc Nabot i Tomàs.

—Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7.—Teléf. 78.

• Ha retornat de Culerà, on estuejava, la colònia escolar d'aquesta ciutat denominada «Pelai Saguer».

• Demà celebra la seva festa major el poble de Vilamaniscle, i els dies 2 al 5 de setembre la vila de L'Escala, on han contractat les cobles «Barcelona» i «Els Montgrins».



Sastreria S. TORRES

Gran assortit en trajes de llana a preus módics, des de 75 pessetes.

Gran estoc en trajes amb un 10 per 100 de descompte sobre els preus marcats.

Equips per a quotes per a la pròxima temporada a preus limitats.

Joan Maragall, 23 FIGUERES

• A la relació d'Administracions de loteria vacants que acaba de publicar la Gasetta, figura la de Port-Bou, anunciada per segona vegada. Es requereix una fiança de 2.750 pessetes. En el darrer any la recaptació per comissió ha estat de 1.457 pessetes.

—Hecolith

Darrera perfecció en dentadures

E. Rute Casadevall

Hores de 9 a 1 i de 4 a 8. Caamaño, 4. Figueres.

Per a obtenir joventut i bellesa useu

Lozanía de Antinea

Aliment de la pell que fa desaparèixer totes les imperfeccions del cutis. Es la crema que porta pólvor a la vegada i que amb una sola aplicació us trobareu amb el rostre suau i fi com el vellut.

El trobareu en tres tons blanc natural i rochel a les bones perfumeries, a 2'15 ptes. el tub.

Depilatori ANTINEA

El més eficaç, inofensiu i econòmic extirpador del pèl o borrisol.

De venda a tot arreu a 2'15 ptes. el frascó.

Automobilistes!

Adquiriu el que us manca per als vostres automòbils als Magatzems d'accessoris i recanvis

DE **J. i F. Coll**

Plaça Pi i Margall, 3 - Tel. 48

FIGUERES

I obtindreu una avantatjosa economia en els preus per ésser la dita casa importadora directa de les primeres fabricques mundials

Llistà de preus d'alguns articles

	Pessetes
Botzines de 45 centímetres.	5,75
Porta patents d'absorció.	4,75
Id. id. de grapa, niquelats.	3,75
Id. id. id., negres.	2,75
Bugies Champion.	4,50
Bombes d'infar neumàtics.	9,75
Id. id. id. amb manòmetre Malibert.	22,50
Id. id. id. acoblades al pas de la bugia	33,—
Extintors d'incendis.	39,—
Miralls retrovisors camió.	2,20
Id. id. turisme niquelats.	6,50
Id. id. conducció interior.	4,90
Id. id. amb porta patent.	3,90
Bateries (Acumuladors) Triox-Slem 6 v.	89,—
Crieks tipus Ford.	9,75
Id. id. Ballesta (molt pràctics).	29,50
Pars pistola MARCHAL.	34,—
Id. Stop i Phare automàtics.	14,—
Id. pilots.	4,90
Id. d'encreuament BORELS.	52,—
Id. id. BORLAMP.	55,—
Berbiqui Michelin turisme.	4,90
Id. id. camió.	5,90
Palanques desmuntar neumàtics.	2,—
Mixons elèctrics legítims.	13,—
Id. id. id. dos sons.	39,—
Id. id. Rieman, colzats tipus Bosch	79,—
Marches, pot amb dissolució.	2,90
Mecanitzadores ATLAS.	12,—
Id. Mephisto.	22,—
jectors grassa Tecalemit legítims.	16,50
Id. id. Alemite id.	18,75
Id. per a Ford nou model.	16,75
Id. per a oli i valvolina.	3,50
Fusibles, els tipus corrents.	0,50
Aparells d'obrir llantes turisme.	19,—
Id. id. id. camió.	35,—
Juntes de culata per al Ford T.	2,25
Id. id. per al Chevrolet.	2,50
En existència juntes per a 60 marques de cotxes i camions.)	
Plomalls fins per a auto.	7,—
Badanes.	6,75
Corretges de ventilador Ford.	1,95
Id. id. Chevrolet.	7,50
Alicates Universals 165 m/m.	1,75
Bisos de contacte per a totes les marques de magnetos.	3,50
«Escapes» lliures, des de	6,90
Sirenes tipus AERMORE (quatre flautes) acoblades al tub d'escape.	38,—
Engrassadors Tecalemit (pas europeu).	0,65
Id. Alemite (pas americà).	0,70
Hermètic, pot del núm. 1.	1,40
Pasta esmeril, dos usos.	1,35
Ècètera, etc., etc.	

Extensíssim estoc en peces de recanvi per a autos Ford i Chevrolet, que venem amb importants descomptes.

Recanvis elèctrics, Carbons per magnetos, Escobilles, Làmpares Metal i Phillips, Cables.

Eines de totes menes.

Olis, Grasses, Valvolines.

Recanvis per a Distribuidors Delco, Remy, Autolite, Northeast i Bosch.

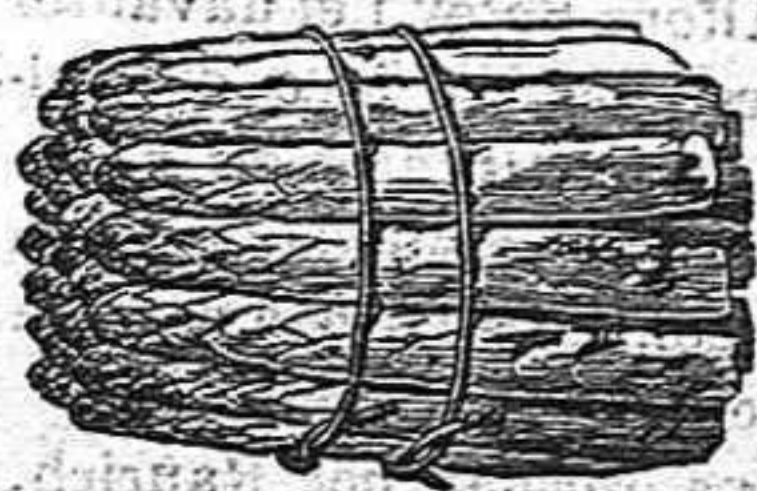
Estoquistes oficials de les Fàbriques de Neumàtics

Michelin, Goodyear,

Goodrich, Dunlop,

Fisk i Firestone

Al terme municipal de Lladó va esclatar un incendi als boscos coneguts per Solà del Riberal i Ballard, propietat respectivament dels senyors Pere Vayreda i Joan de Noguera, que va destruir 15 hectàrees de terreny del primer i 150 del segon, poblat tot de pins i alzines. Les pèrdues sofertes pugen a 10.000 pessetes. La guàrdia civil cerca els autors del fet per suposar que l'incendi fou intencionat, puix que comença a cremar per costats diferents.



Mongetes altes i nanes, forratjó, palla-gra i per escovellar en unes 40 varietats; pèsols de totes mides i de diferent tavella; mongets, tirabecs.

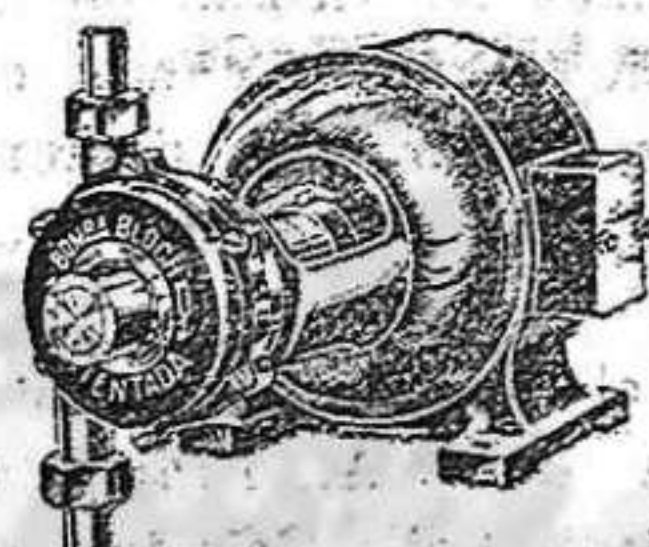
Dipòsit de sementer, Indústria, 5, Figueres.

La Junta Municipal de Protecció a la Infància i Repressió de la Mendicitat, d'aquesta ciutat, ha repartit suara la Memòria de la seva gestió durant l'any 1928. Segons la mateixa i en el dit període de temps s'han repartit 81.180 repassos, entre dinars i sopars, que ve a ésser un promig diari de 2.670.

La Secció de Repressió de la Mendicitat va soplujar als Caputxins durant tot l'any passat 2.308 persones, d'elles 2.215 homes, 62 dones i 31 infants.

—Per a l'estiu. Samarretes fines d'estam marca «La Pastora» per a senyora i home, en totes les mides. Gran assortit en jumel i fil. Fca. de gèneres de Punt de M. Estela Perelada, 15, Figueres.

De l'Excm. Ajuntament de la Molt lleial ciutat d'Olot acusem rebut del programa de festeigs amb què la capital muntanyenca honorarà la seva excelsa Patrona la Mare de Déu del Tura, durant els dies 7, 8, 9, 10 i 11 de setembre vinent. Es d'esperar que donat l'atractiu dels números que integren el programa, les dites festes es veuran molt concorregudes.



La falta de pluja ens porta una gran escassetat d'aigua. La millor manera de combatre-ho és adquirint una Bomba BLOCH, que vos donarà el cabal d'aigua que desitgeu. La ferreteria Andreu

Suñer, Placeta, 5, Figueres, vos l'ofereix a uns preus tan baixos, que no donen lloc a competència. Consulteu preus, que vos seran facilitats sense compromís. Concessionari del Consorcio del plom en Espanya.

Diuenge passat a l'hora anunciada de quarts d'onze del matí, varen passar per aquesta ciutat, precedits d'un sens fi d'autos i motos de control i de particulars, els corredors que prenién part a la cursa ciclista Tolosa-Barcelona. El pas dels ardis corredors ja no cal dir que fou presenciat per un contingent nombrosíssim de figuerencs.

—Santiago Arehaga Constructor d'Obres, Perelada, 62, Figueres, ofereix al públic els serveis de la seva professió.

Dies passats el caporal de la guàrdia civil Santiago Gonzalo i l'individu del dit cos Joan Garcia, ambdós del lloc de Darnius, secundats pels guàrdies civils del lloc de Figueres Joan Clares i Francesc Padilla, procediren a la detenció dels subjectes Josep Miró Java i Adrià Vesiales Felamon, com autors del robatori d'un carregament de suro valorat en unes 3.000 a 4.000 pessetes, propietat dels Banys de la Mercè, el qual vengueren a un magatzem de aquesta ciutat que depèn d'una firma de Cassà de la Selva. Els esmentats subjectes foren posats a disposició del Jutjat.

—Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic. Carrer de Lasauca, 28, segon.

Amb motiu de la nova ampliació notarial que ha publicat darrerament la Gasetta, corresponen al districte de Figueres cinc notaris de segona classe.

«Vida Parroquial», el portaveu del Patronat de la Catequística, ha publicat el seu darrer número, corresponent als mesos de juliol i agost, del sumari interessant del qual reportem com a remarcables, entre altres, el consabat Pòrtic; El Patronat a Montserrat, per Pere Sunyer Marcó; Catequística, per Pius, diverses poesies i una munió de gravats dedicats a l'excursió recent dels elements catequístics a Montserrat i a les dues primeres misses dels nous sacerdots figuerencs Rvnds. Cervera i Juandó.

—Ymbert, Sastre

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quota. Preus econòmics. Carrer Alfons XIII (Nou), 18, segon, Figueres.

El reputat odontòleg En Lluís Vila Sabater, en donar per finit el seu estiu, ens prega que posem en coneixement de la seva distingida clientela i del públic en general, que des de demà queda de nou oberta la seva clínica dental tots els dies, a les hores de consuetud.

«Banco de Crédito Ampurdanés S A»

FIGUERES
BANCA — BORSA — CANVI
Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona.

Negociem tots els cupons de venciment 1.º de setembre.

Amb l'exemplar puntualitat de sempre, la Col·lecció Popular de «Les Ales Esteses» ha publicat el seu volum cinquè, el qual conté *Mimi Pinson, Frederic i Bernadeta* i *El fill del Tizià*, d'Alfred de Musset, traduïdes per Melcior Font, el qual n'ha fet una traducció exquisida. La fina elegància de la seva ploma ha copsat totes les bel·leses de l'original amb una agilitat i una exactitud sorprenents.

Les tres novel·letes que en un volum densíssim recullen L. A. E., són, simplement, tres joells. Parlant de la prosa en què són escrites, ha dit Josep Carner: «Sembla que Musset hagi trobat el secret de la parla natural del cor: la seva sortosa i exquisida simplicitat que és, fet i fet, un model d'artística depuració, té aires d'absoluta espontaneïtat. La juvenesa de la prosa de Musset no és ni lleugerament patinada.»

El volum, de prop de dues centes pàgines, és presentat amb la cura dels anteriors de la mateixa Col·lecció i es ven al preu limitadíssim de 1'20 pessetes, inconcebible quan hom el té a les mans i el fulleja.



Llavors de tota classe de flors. Sots comanda servim: clavellines de luxe, espàrrecs, crisantems, begònies, arbres i tota classe de plantes. — Dipòsit de sementer, Indústria, 5, Figueres.

La velocitat excessiva dels autos per les nostres vies ciutadanes, amb greu perill de la integritat física dels vianants, podem dir que no perd mai l'actualitat. I el més sensible és que molts xofers, en engolfar una cantonada, no toquen la botzina fins que l'han passada, contràriament al que indiquen les lleis i el sentit comú que s'ha d'avisar anticipadament per tal d'evitar atropells segurs i que ens fem creus que no passin més sovint. Avui una respectable dama s'ha trobat en un cas d'aquests i se n'ha anat de poc que l'auto no l'esclafa, tot per no haver tocat la botzina quan devia, o sigui abans de girar el cantó. Això ens mou novament a excitar el zel de les dignes autoritats per tal que siguin tallats semblants abusos, motivats per la desaprensió de certs xofers que es veu que tenen en molt poca estimació la vida de llurs consemblants.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diuenge, a dos quarts de vuit, funció reglamentària del torn de Tarcisís, amb exposició del Santíssim i missa de Comunió a les vuit; explicació del Sant Evangeli pel senyor rector, a les nou; ofici, a les deu; explicació catequística, a les onze i a les dotze; a les tres de la tarda, ensenyança de catecisme als infants, i a dos quarts de cinc, processó de primer diuenge i res del sant rosari.

Dilluns i tota la setmana, res del sant rosari, visita al Santíssim i oració mental.—Dimecres, a les set, missa i visita a sant Josep.—Divendres, primer de mes, a les vuit, missa de Comunió; a les deu, missa al Sagrat Cor de Jesús, i de les set a les vuit de la tarda, funció de l'Hora Santa, amb exposició del Santíssim Sagrament. Vetlla Nocturna de Torn «Cor Jesu». —Dissabte, a dos quarts de vuit, missa i visita a la Verge de la Mercè.—Diuenge, dia 8, festa de la Nativitat de la Mare de Déu, a les vuit, missa de Comunió reglamentària i visita a la Verge Immaculada de l'Associació de Filles de Maria; a les deu, amb motiu de celebrar-se el primer Centenari del Reial Cos de Carabiners i la proclamació de la seva Patrona la Verge Santíssima de Covadonga, se celebrarà solemne festa en aquesta parròquia, organitzada per la Comandància d'aquesta ciutat. Hi haurà ofici solemne, celebrat pel senyor rector, cantant la capella parroquial una selecta missa amb acompanyament de quintet instrumental. Dirà el sermó d'aquesta solemnitat el reverend Dr. A. Burgas, professor de l'Institut Nacional.

Església de la Mare de Déu dels Desemparats.—Dilluns, a les vuit, missa de Comunió reglamentària de l'Obra Expiatòria.

El passat diuenge tingué lloc a l'església de l'Immaculat Cor de Maria la solemne Festa Patronal, la qual consistí en una nodrida Comunió general amb plàtica a dos quarts de vuit; una missa solemne a les nou, cantada pel cor de la Comunitat d'Esclaves de l'I. C. de Maria i educandes; i conclusió de la novena, a dos quarts de sis, amb càntics, res dels exercicis propis i un sermó ple d'unció apostòlica pel notable orador sagrat Rvd. P. Cristòfor Gornals, C. M., superior d'aquesta residència; acabant la funció religiosa amb besameus a la Verge. Tots els actes es vegeren molt concorreguts.

—Quaranta Hores.—Continuen a l'església dels Desemparats.

—Pa de Sant Antoni.—Almoines recollides fins avui.—Suma anterior, pessetes, 96'25.—I. V., agràida al Sant dels miracles per un favor rebut, 10. Recollit de la caixeta, 67'25.—Total 173'50 pessetes.

Aquest número ha passat per la censura governativa

—Per a llogar. S'hi troba una bona casa, situada en punt cèntric de la nostra ciutat. Raó en aquesta Administració.

—Auto Ford turisme, tipus any 1926-27, amb la patent pagada per a fins a fi d'any, amb quatre neumàtics semi-nous i dos de recanvi, es ven per 1.350 pessetes. Raó, plaça Pi Margall, 3, Figueres.

—Professor intern. Se'n necessita un per al curs vinent al Liceu «Monturiol» d'aquesta ciutat.

—Comptable amb forts coneixements i llarga pràctica s'ofereix a hores o mig dia a cases de comerç o oficines. Raó en aquesta Administració. Bons informes.

—Gran assortit en Sueters, Pulldovers i altres gèneres de punt. Darreres novetats i preus molt reduïts. Casa Estela carrer Perelada, 15, Figueres.

—Es compren censos, censals i tota classe de crèdits. Administració de finques, préstecs i assumptes judicials, carrer dels Tins, 5, baixos, Figueres.

Una excursió al Ganigó

I
Fer una ressenya d'una excursió com aquesta, tan carregada d'excelsituds com rublerta de fraccions espirituals, resulta sempre considerablement enjós, sobretot per aquest aficionat a l'excursionisme, les qualitats narratives del qual són d'una insignificança literalment plasmada. Si el do de la imaginació fos en mi una cosa demostrada, podria explicar-vos fil per fil les sensacions experimentades, les peripècies viscudes, podria dibuixar-vos en forma descriptiva el paisatge més ben trobat d'un recó de l'Everest sense moure'm de casa. Aquestes condicions, però, no les posseeix pas qui vol i aquí em teniu ara barallant-me amb les dificultats que em barren el pas, en intentar tan sols contaminar-vos, fer viure en vosaltres la flameta de la satisfacció produïda per aquesta excursió suggestiva i impressionant. Naturalment que, mirat d'un costat, és d'un pueril infantilisme esmerçar energies en tot això que d'una manera immediata sembla no interessar a ningú; de l'altre, però, constantment il·luminats pels reflexos estimulants que rebem de la nostra terra, empedernits en la creença que no s'estima el que es desconeix, ni es defensa el que no s'estima i esperonats pel deure ineludible de propagar totes quantes activitats tendeixin a elevar l'esperit humà—que de vegades caiem en el pessimisme de veure'l enfangat en el més repugnant dels materialismes—no dubtem pas a mostrar les nostres mínimes i insignificants condicions de reporter obtús i llançar-vos de ple a la manifestació de fets edificants i gestes nobles i instructives que talli d'una manera radical el corrent que fins ara havia seguit l'excursionisme en fer-se considerar com un esport tan sols practicable per contemplatius i il·lusionistes o per ésser que són una mica orats i viuen dels aires del cel.

Sota el nom de Lytws, una agrupació excursionista lligada pels vincles de la més franca amistat, espurnejant en els elements que la componen les guspiretes d'un sa idealisme, ha realitzat darrerament en íntima solidaritat, l'ascensió al Pic del Ganigó, massís imponent emplaçat en aquesta part del Pireneu i punt de mira de molts centres excursionistes d'un costat i altre de la ratlla fronterera. El Ganigó era i encara és per la major part de la gent, considerat com el replec més alt del Pireneu català. No és pas així, però, si bé és veritat que mirat des de la seva base us dona la impressió d'assolir una elevació fantàstica, és perquè arrenca d'un pla molt inferior al del Puigmal o el Carlit, els quals pics el guanyen de 125 m. aproximadament. Així i tot, el Ganigó és potser la muntanya que per abastar-la exigeix més esforç, us fa recordar insistentment que posen un peu més alt que l'altre.

Per portar a cap aquesta excursió, hi ha diferents llocs que poden servir-vos com a punt de partida. Un dels principals, per la més curta distància i major atractivitat és Vernet-les-Bains.

Jo no sé si heu estat mai a Vernet. És una població neta, endreçada, uns carrers que llagimegen una aigua que acaba de deixar la neu i notes que a l'altre cap de la mirada porten una barreja d'essències perfumades de l'Orient i essències pessigants dels tròpics. És, en síntesi, una miniatura de ciutat, amb els seus hotels magnífics i uns xalets mig de cristall que us toquen els voravius del cor. Vernet, com totes les poblacions que s'estimen, té la seva horta. L'horta de Vernet, repenjolada a la muntanya, m'ha fet pensar amb l'horta de Ceret, diferenciant-se únicament en que l'horta de Ceret és la taca de sang que hi han vessat els cirerers rublerts de la fruita sucosa i aquí heu de mirar-vos-ho tot sota la ratlla d'un groc-poma deliciós.

Ja podeu ben dir que de Vernet al Pic del Ganigó es puja sempre i s'han de guanyar en 17 quilòmetres, no us penseu pas poc, uns 2.165 metres, puix que Vernet es troba a 620 metres. Una vegada, però, heu fet les primeres passes, la resta ja va venint i els llocs bells que aneu trobant fan oblidar-vos quasi bé totalment el panteix segur i constant de l'aparell respiratori. Després d'embadalir-vos amb els diferents i sempre interessants paisatges que aneu descobrint, després de passar regalies i més regalies

d'aigua canigonenca, després de fruir de la visió que us proporciona la vall de Vernet menuda i riallera, albireu, en assolir el coll de Jonel, la vall de Fillols migpartida per una ribera que arreplega l'aigua d'aquestes crespades vessants i l'acompanya fins al Tet en variables i irregulars ondulacions. Tots els pobles de muntanya tenen la seva ribera o totes les riberes tenen el seu poble, aneu-ho a saber! La qüestió, però, és que jo no he vist encara a la muntanya, cap poble que no fruis del seu cabal d'aigua generalment fresca, cristallina, enjogassada, que us posa els ossos a lloc, tan si voleu com no.

Una vegada heu deixat enrera aquestes valls la pujada s'accentua i travessen per diferents llocs la carretera de Fillols al Xalet-Refugi dels Cortalets. Aquesta carretera molt ben conservada, és un veritable èxit d'enginyeria. El pas és únicament d'un automòbil, però pel considerable nombre de giragonses, les quals permeten amb certa dificultat la maniobra de dos cotxes en creuar-se, fa possible un trànsit relatiu, un trànsit només de turistes sense pressa.

Aviat en un moment que heu de seguir-la, trobareu la Roca Foradada que ve a ésser un petit túnel construït expressament en fer la carretera, a fi de salvar l'obstacle que els interposava una llengua de muntanya fallada a dret fil. Passeu pel bosc de Balatj i l'espessor dels avets us abriga totalment. La casa forestal de Balatj de ferreny i elegant estil de muntanya (1.800 metres) és emplaçada en una clariana del bosc, reposant en un petit esglaió de la muntanya, des d'on s'obria al lluny un extens arrugament de tucs i serres que us porten al golf de Roses, passant per la curculleta de l'Empordà, terra estimada, ara reposant somnolentment sota la xafogor grassa d'aquest migdia dominical. Des d'aquest lloc embriagador, des d'aquest lloc de bellesa incomparable fins al Xalet-Refugi dels Cortalets us queda encara una tirada, una tirada, però, que hem de fer-la nosaltres embolcallats per la boira i el bosc, no podent fruir més per avui de l'excelsa i inexplicable formosor d'aquests paratges de nimfes i de fades.

El Xalet voltat de bosc i en una balconada, si fa o no fa com la casa forestal de Balatj, ens recollirà aquesta nit i ens obsequiarà amb un sopar suculent, transcorregut en la més sana harmonia, tot comentant els mes virolats accidents ocorreguts en la nostra petita vida excursionista. En haver sopat, que vol dir en aparèixer l'alegria ben entesa, vingué la fraternal comunicació amb els restants excursionistes (uns trenta) i després alguns del grup passarem a intervenir el guarda del Xalet, un home esprimatxat i de barba afrancesada, el qual en mostrar-li l'itinerari de l'endemà ens digué, mica encà mica enllà: «I bé, el seguireu pas aquest camí. Anar de la Pica al pic de Casami per la carena cal l'habitud de l'fer. Jo passaria per la Vall de Cadi, la Jaça de Morà i prenent les bifurcacions que vus diré, us podeu pas perdre.»

I aquí vingué la rectificació del nostre itinerari, però...

En fi, ja en parlarem un altre dia, no fos que el Director de LA VEU ens fes passar la factura.
LYTWS.

Mercat del dijous

		Hectòlitre
Blat	de 37'50 a 38'75	
Ordi	> 25'00 a 26'50	>
Civada	> 17'50 a 18'75	>
Blat de moro	> 33'75 a 35'00	>
Mongetes	> 100'00 a 102'50	>
Faves	> 27'50 a 28'75	>
Veces	> 37'50 a 38'75	>
Mongets	> 112'50 a 118'75	>
Oll	> 193'55 a 201'61	>
Patates	> 20'00 a 22'00	Quintà m
Tossino	> 26'50 a 27'50	10 quilos
Anyells	> 45'00 a 00'00	un
Ovelles	> 50'00 a 00'00	una
Anecs	> 11'00 a 14'00	parell
Gallines	> 13'00 a 18'00	>
Pollastres	> 10'00 a 14'00	>
Conills	> 7'00 a 9'00	>
Oques	> 11'00 a 14'00	una
Ous	> 2'50 a 2'60	dotzena

=Baratísimo. Se alquila Almacén Informes, Vilallonga, 78 - 80.

ESPORTIVES

Futbol

Historial de la Unió Esportiva de Figueres.

VI

El dia 28 de març la Unió Esportiva aconseguí revenjar-se de la derrota soferta l'any anterior contra el Girona F. C., vençant-lo neta-ment per 3 gols a 1, marcats tots tres per «Arturillo» Novoa, el qual es reintegrà accidentalment a la ratlla davantera. En aquest partit debutaren el defensa Alfons Botey i el davanter Josep Bourman. Aquest darrer, jove d'excel·lents condicions, féu pocs partits amb els figuerencs. Fill de militars, van traslladar-lo ben aviat a Tarragona, on continuà la seva carrera esportiva amb el potent Club Gimnàstic.

L'equip doncs, estava format per Raurich, Bartoli, Botey A., Prats, Estrada, Basil, Sureda, Bourman, Novoa, Botey B., Colls.

La Junta de la Unió, convençuda que el públic correspondria als sacrificis, contractà una selecció del «Real Club Deportivo Español», de Barcelona, en la qual figuraven Armet, Sàmper, Caicedo, Mallorquí i Pons del primer equip per jugar dos partits al nostre terreny.

El primer partit es començà amb pluja. I com que a la mitja part aquesta anava a l'augment i el camp s'havia convertit en un llac, se suspengué quan el resultat era de 3 gols a 1 favorable als espanyolistes.

En Novoa tornà a ocupar el seu lloc de defensa i en «Paquito» Vilanova (element de l'antic S. C. A.) debutà en el lloc de davanter-centre, però... fou debut i comiat. Els anys ja li pesaven.

El segon partit, malgrat l'escorè desfavorable per als nostres (3 a 1), constituí un veritable èxit de públic, ja que aquest sortí entusiasmat del joc emprat per ambdós «teams». La defensa, especialment, féu un joc brillantíssim, anul·lant en part el joc del formidable davanter-centre Mallorquí, llavors seleccionat de Catalunya.

El gol va marcar-lo Pujol, i l'equip era: Raurich, Bartoli, Novoa, Prats, Estrada, Palau, Sureda, Pujol, Botey, Basil, Colls.

Per fi, l'equip militar, convenientment entrenat a causa de preparar-se per al Campionat d'Espanya d'equips militars, compost de bons elements, entre els quals es comptaven Capell, Estrada i Pujol de la Unió, Pons d'Olot, Dalmau del Port-Bou i Gómez del Girona, pogué fer una brillant actuació al nostre camp, no perdent més que d'un gol, marcat a darrera hora i després d'haver dut la iniciativa del joc durant tot el partit.

La Unió va presentar els següents elements: Raurich, Bartoli, Novoa, Botey A., Prats, Palau, Sureda, Bourman, Basil, Colls, Casademont (aquest darrer de l'infantil).

El nostre equip es desplaçà per primera vegada a la immortal Girona el dia 25 d'abril de 1920. Hi anà, mancat dels elements Sureda, Estrada i Basil. Malgrat això, aconseguí empatar a un gol, amb els següents equípilers: Raurich, Bartoli, Novoa, Imbert, Prats, Palau, Colls, Diez, Botey, Suárez B., Conte-Lacoste. Eren els debutants Angel Diez, jugador norteny, una filigrana, però amb el defecte d'ésser bon xic conservador, i Conte-Lacoste, jugador de l'ex-S. C. A. que, com en Vilanova, no jugà més que aquest partit.

Amb això, arribà la fira de Santa Creu i la Junta organitzà tres partits: Un contra el F. C. Palafrugell i els altres contra el F. C. Colònia Güell de Barcelona. El primer, fou guanyat pels nostres jugadors per 2 gols a 1, després de dominar completament, i s'hagué de suspendre un quart abans de l'hora, a causa d'haver-se lesionat seriosament l'Esparragó en una caiguda aparatosa.

La Unió va presentar Raurich, Bartoli, Novoa, Imbert, Basil, Palau, Pujol, Diez, Botey, Suárez, Colls.

Els partits amb la «Colònia Güell» foren perduts per la Unió; el primer per 2 a 0 i el segon per 3 a 1. En el «Colònia Güell» figuraven com a reforç el porter Albar (el millor porter que ha actuat al nostre camp) de l'Internacional; Alfaro, jugador del C. D. Europa, i Aleu, també de l'Inter.

Estrada, fou el causant de la pèrdua d'aquests dos partits, ja que, esgotat físicament pel campionat militar, no pogué contenir la impetuosa

escomesa dels forasters i anà de bòlit totes dues tardes. Tan malament ho féu, que el públic va obligar amb llurs manifestacions a què es retirés del camp. I això que es tractava del millor element de la Unió Esportiva!

L'equip unionista el composaven: Raurich, Bartoli, Novoa, Prats, Estrada, Palau, Colls, Diez, Botey, Basil, Suárez. El gol, va marcar-lo en Basil.

Amb tot, aquests partits foren braument jugats i el públic en sortí content, especialment de Basil, Suárez, Diez i Raurich pels de casa, i meravellat de l'actuació del porter Albar.

L'Estrada, a causa de l'ocorregut, volia retirar-se del futbol, i calgué una demostració de desgreu per tal de convèncer-lo a vestir novament els colors unionistes.

RÒDIX.

Demà, diumenge, el Comerç F. C. anirà a Roses, per tal de contendre amb l'equip d'aquella vila, el qual jugarà reforçat.

El «47 de Línia» repta, per mitjà d'aquestes ratlles, tots els equips de futbol de la seva categoria. Per a ofertes dirigir-se a Francesc Frelxinó, Castell de Sant Ferran.

ANUNCI

Casino Menestral Figuerense.

La Junta Directiva d'aquest Casino assabenta a les persones o empreses a les quals pugui interessar, que fins el dia 15 del proper mes de setembre, admetrà proposicions per a l'exclusiva concessió, a terme convencional, dels espectacles teatrals i cinematogràfics al saló de Festes d'aquesta Societat.

«Casino Menestral Figuerense», 27 de agost de 1929.—P. A. de la J. D., El Secretari, JAUME TARRATS.

Moviment de Població

comprensiu del dia 17 al 23 d'agost

Baptismes

Maria de Lourdes Isern Vila. — Anna Montaña Fuster.—Francesc Custey Ay-mà.—Glòria Brugués Gurt.

Matrimonis

No-cap.

Defuncions

Teodora Compte Ruiz, 33 a. . —Josep Reyero Cervera, 6 a.

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO



CEREBRINO MANDRI
Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.
CURA EL DOLOR
de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Clínicas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MARIU: Passatge del Relotge

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

La millor col·locació del diner

Associant-se al «Banco de la Unión» i abonant des de cinc pessetes mensuals, s'obté un capital proporcionat i es juga gratuïtament a la loteria nacional tots els mesos.

LA CASA PROPIA

Subscrivint el nou contracte del «Banco de la Unión» pot habitar-se immediatament futura casa pròpia pagadora a terminis i en condicions molt liberals. També poden adquirir-se finques rústiques i cases ja construïdes.

CONSTRUCCIONS DEL «BANCO DE LA UNION»

El nou «Contracte per a construccions» del «BANCO DE LA UNION» és, sens dubte, el més liberal, el més econòmic i el que ofereix les majors garanties per a resoldre el problema de l'habitació.

Tota persona que posseeixi un solar o terreny i el 25 per cent del pressupost definitiu de l'edificació, pot

HABITAR IMMEDIATAMENT FUTURA CASA PROPIA

La construcció es fa amb arrelament al plànol i pressupost presentats pel subscriptor; per l'arquitecte, contractista o mestre d'obres que designi l'associat i sota la seva vigilància i inspecció directa, tal i com si ell tingués a la seva butxaca el metàl·lic necessari per a escometre l'obra, ja que el «Banco de la Unión» paga en xecs a l'ordre del contractista, enviant els esmentats xecs per conducte del subscriptor, per tal que aquest tingui el ple convenciment que s'inverteix íntegrament en l'edificació de la seva casa la quantitat pressupostada.

El «Banco de la Unión» cobra un reduït lloguer pel dret que concedeix d'«usar i fruit» la casa, mentre no s'acabi de pagar-la, podent amortitzar-se el preu en el nombre d'anys que es convingui, a comoditat del subscriptor.

Res de desemborsos previs ni d'anticips; res de sorteigs ni d'expedients entretinguts.

El primer termini, o sigui el 25 per 100, pot entregar-se directament pel subscriptor al contractista, com a garantia del començament immediat de les obres.

El «Banco de la Unión» supleix el restant de la quantitat pressupostada sense haver rebut del subscriptor ni una sola pesseta anticipada.

El subscriptor del nostre contracte sap certament la quantitat invertida en l'edificació de la seva llar.

En igualtat de condicions donem la preferència als pressupostos més econòmics, per tal d'afavorir les classes mitja i obrera.

Subscrivint el contracte del «Banco de la Unión» pot construir-se de seguida a qualsevol poble d'Espanya.

Sempre tenim cabals disponibles per a construir cases econòmiques.

Per a informes a l'Agència per a Catalunya i Balears, Aribau, 18, pral., Barcelona.

Companyia Transatlàntica

Vapors Correus Espanyols

SERVEIS REGULARS

DIRECTE: Espanya - Nova York
7 Expedicions a l'any.

RAPID: Nord d'Espanya a Cuba i Mèxic
14 Expedicions a l'any.

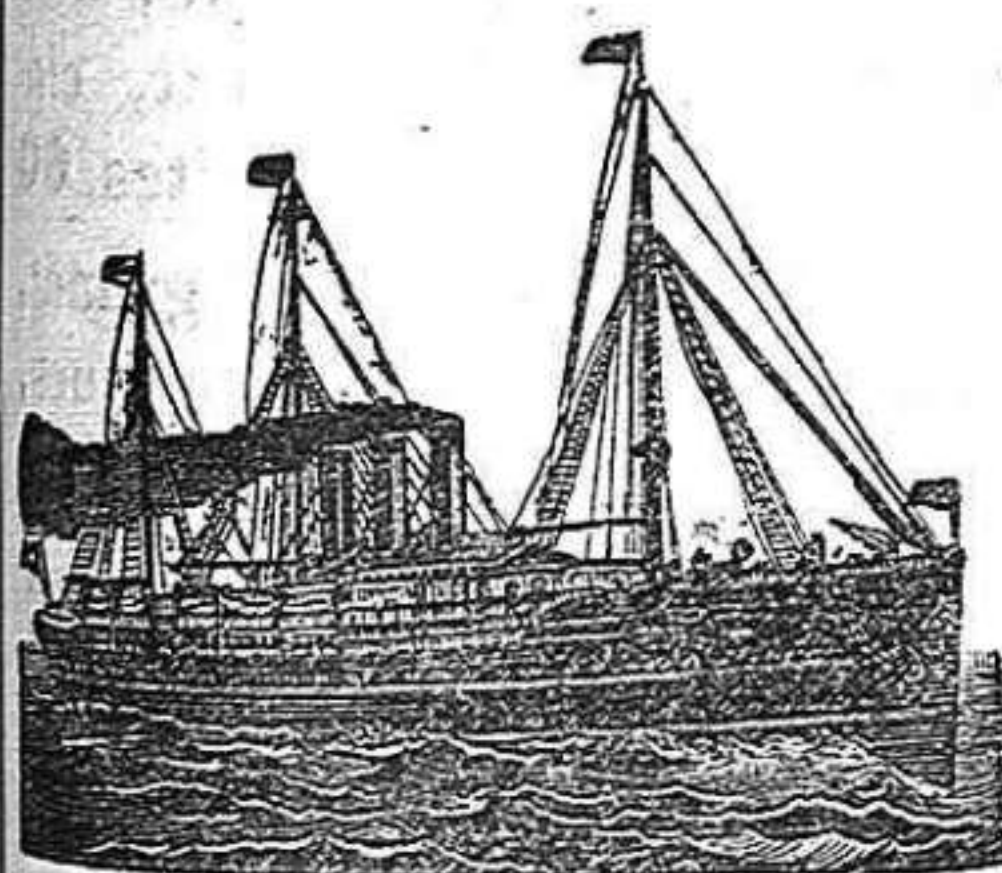
EXPRESS: Mediterrani a l'Argentina
12 Expedicions a l'any.

LINIA: Mediterrani, Cuba i Nova York
14 Expedicions a l'any.

» Mediterrani, a Puerto Rico, Venezuela i Colòmbia
14 Expedicions a l'any.

» Mediterrani a Fernando Póo
12 Expedicions a l'any.

» a Filipines
3 Expedicions a l'any.



Avisos importants

Rebaixes a famílies i en passatges d'anada i retorn.—Preus convencionals per cabines especials.—Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat.—Tots els vapors tenen metge i Capellà.
Les comoditats i tracte de que frueix el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia.
Rebaixes en els nòlits d'exportació.—La Companyia fa rebaixes de 30 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord.—Zanzibar, Moçambic i Capetown.—Ports de l'Àsia Menor, Golf Pérsic, Índia, Sumatra, Java i Conxinxina.—Austràlia i Nova Zelanda.—Ilo Ilo, Cebu, Port Artur i Vladivostoc.—Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal.—Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia.—Punta Arenas, Valparaiso i Valparadís per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

Per a informes, a les Agències de la Companyia als principals ports d'Espanya. A Barcelona, oficines de la Companyia: Plaça Medinaceli, 8.

LOS PAQUETES DEL SABROSO

Petit Beurre



La deliciosa y suave galleta, de fino paladar y nutritiva, por la calidad y pureza de sus seleccionados componentes.

Se recomienda especialmente para tomar con leche.

Pruébela Vd. y se convertirá en su entusiasta consumidor.

Por higiene, por economía, por garantía de calidad, se vende siempre empaquetada

LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MAS ECONOMICOS

Artiach



Gabriel Pujiula Pérez

ADVOCAT

Despatx: carrer de Sant Josep, núm. 3, pral.

FIGUERES

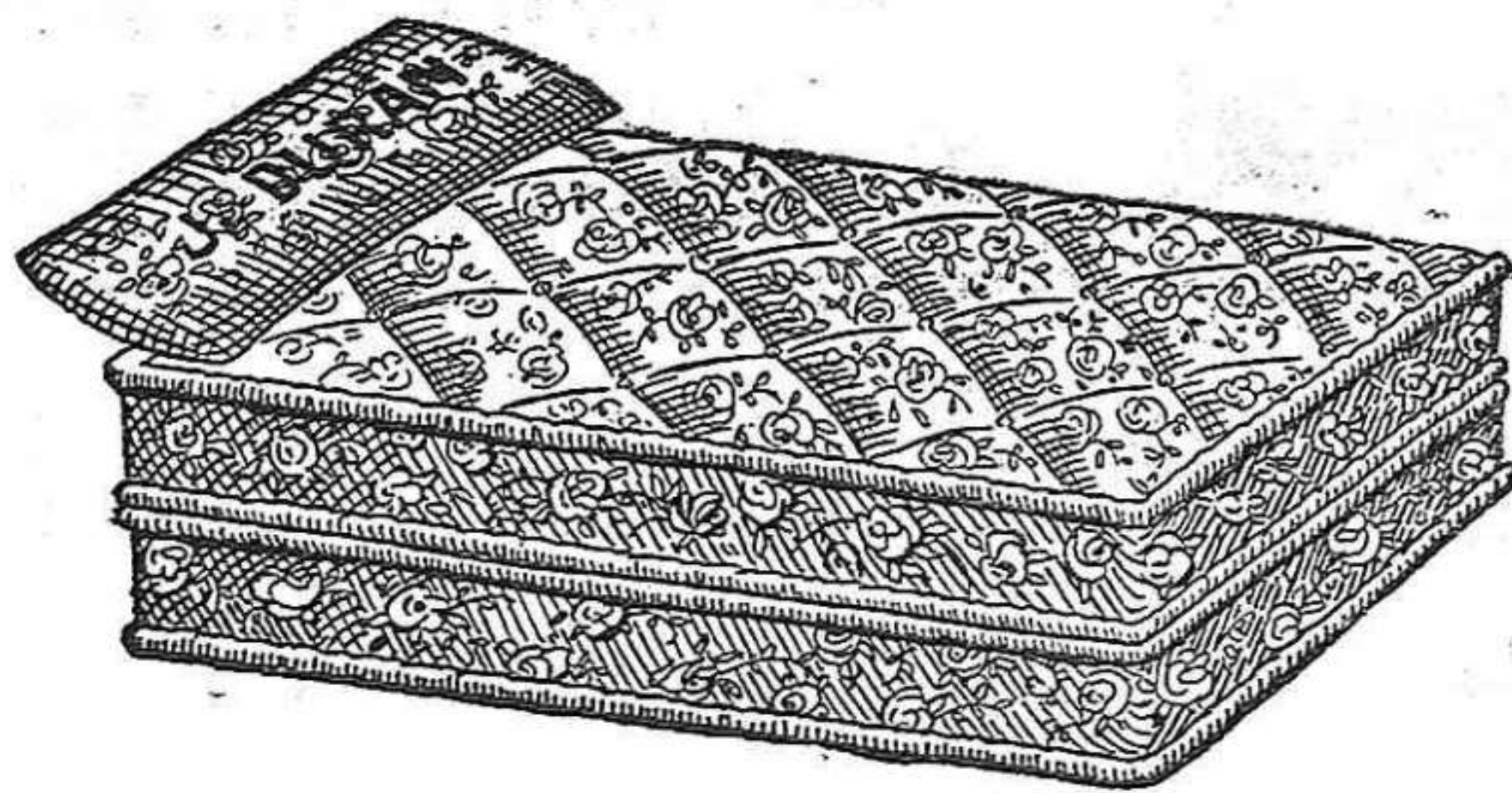
Consulta: de 10 a 1 i de 5 a 7.

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 - FIGUERAS



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, crin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BULO para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Anuncieu-vos a

La Veu de l'Empordà



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarri de M. Z. A. — Xarxa Catalana			
TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'09	5'11	1.ª i 3.ª
Correu	6'00	6'06	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	6'59	7'22	2.ª i 3.ª fins G.ª
Exprés	10'11	10'12	1.ª i 3.ª
Mixt	12'55	13'25	2.ª i 3.ª
Exprés	16'25	16'27	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'26	17'36	2.ª i 3.ª
Mercaderies	19'31	19'49	2.ª i 3.ª
Missatger	20'59	—	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Missatger	—	6'00	3.ª
Mercaderies	7'22	7'42	2.ª i 3.ª surt G.ª
Omnibus	10'38	10'46	2.ª i 3.ª
Exprés	12'33	12'35	1.ª i 3.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª i 3.ª
Mercaderies	15'48	16'03	2.ª i 3.ª surt G.ª
Correu	19'02	19'12	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	17'09	17'10	1.ª i 3.ª
Exprés	21'36	21'38	1.ª i 3.ª

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS
(Stomalix)

Cura las enfermedades del estómago e intestinos aunque sean de muchos años de antigüedad y hayan fracasado otros tratamientos.

Indicadísimo en los casos de

DOLOR DE ESTÓMAGO ACEDIAS AGUAS DE BOCA
VÓMITOS DISPEPSIA
CATARROS INTESTINALES EN NIÑOS Y ADULTOS

VENTA
PRINCIPALES
FARMACIAS
DEL
MUNDO



Interessant per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals, últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée.

Breviari de despatx, 11 x 18, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 75

Breviari de viatge, 10 x 15, amb tots els Propis, tall daurat, cintes Ptes. 60

Missal Desclée, 32 x 22, pell granat, tall daurat, cintes, claus i tanques, amb Propis Ptes. 83

Missal Desclée petit, 25 x 17, mateix relligat, menys les tanques. Ptes. 67

De venda a la llibreria de LA VEU DE L'EMPORDA

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4. -- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

Consulta: de 9 a 1 i de 3 a 5

A la ciutat de GIRONA, carrer de Santa Eugènia, n.ºs 4 i 6, pis 1.º, porta 2.ª (immediata a la plaça Marquès de Camps.)

Droques, Queviures i Perfumeria EL SIGLO

DE

FRANCESC SOLÉS

Nou, 17 i Rutlla, 1.

FIGUERES

Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, esponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà